

## Előfizetési díj:

Egész évre ... 10 K — f  
Fél évre ... 5 K — f  
Negyed évre ... 2 K 50  
Egyes szám ára 20 fillér.

○□○□○□○□○□○□

A lap szellemi és anyagi részét illető közlemények Zalaegerszegre (Széchenytér) küldendők.

# ZALAMEGYE

## ZALAVÁRMEGYEI HIRLAP

Hirdetések:  
díjszabás szerint.:  
○□○□○□○□○□○□  
Nyilttér:  
soronként 1 korona.  
○□○□○□○□○□○□  
Telefon szám: 76.

Politikai és társadalmi hetilap. Megjelenik minden vasárnap.

### A dandárparancsnokság.

A pécsi honvéd lovasdandárparancsnokságnak Zalaegerszegre való helyezése úgy látszik befejezett tény.

Nekünk, a város egyik sajtóorgánumának lehetetlen e tény felett egyszerűen napirendre térnünk s egy rövid hír alakjában tudtára adnunk a közönségnek. Nemcsak azért, mert elsők voltunk a városra kimondhatatlan jelentőségű terv propagálásában, hanem azért is, mert azok, kik a felvetett eszme kivitelével örök hálára kötelezték e város s vele az egész vármegye közönségét, csak tőlünk — a város sajtójától kaphatják meg az elismerésnek azt a kifejezését, mely őket megilleti.

A múlt héten érkezett le Zalaegerszeg városához a honvédelmi kormány leirata, melyben arról értesíti a város közönségét, hogy a dandárparancsnokság elhelyezése céljából szükséges épületek *már e hó 20-án* bocsássa rendelkezésre. Nem tagadhatjuk el, hogy a hirtelen és váratlanul jött intézkedés, — tekintettel az ismert lakásmizériákra — alapos zavarba hozta a városi tanácsot, mely már is a legmesszebbmenő intézkedéseket tette meg, hogy a követelménynek megfelelhessen.

Az ügy sürgőssége, a terv nagy jelentősége, ugye lehet fokozottabb áldozat-

készséget követel meg a város teherviselő közönségétől, ezért ismétljük itt el a dolog történelmi részét is. Ezért hozzuk emlékezetébe a városi képviselőtestület tagjainak az egyik közgyűlésen — tekintélyes ajkáról elhangzott azt a kijelentést, hogy: „a dandárparancsnokság idehelyezése esetén semmi néven nevezendő áldozat nem elegendő és a legnagyobb áldozatkészség is kevés!”

A legközelebbi napokban valószínűleg megjön az alkalom, hogy áldozatkészségünkről tettekkel is tanúságot tegyünk. Az ideiglenes elhelyezésre a Solymossy-féle palota, mint egyedül alkalmas, van kiszemelve. A városi tanács kiküldöttei tegnap jártak el annak megvétele ügyében a tulajdonosnál — eddig még ismeretlen eredménnyel. S nem lehetetlen, hogy oly nagyfokú áldozatkészséget kell már itt tanúsítanunk, hogy ezért majd csak a távoli jövő ad kárpótlást.

Nem akarjuk ismételné azokat az előnyöket, melyeknek perspektívája a lovas dandárparancsnokság idehelyezésével nyílik meg előttünk. Nem akarjuk újból elmondani azokat a nagyfontosságú haladási tényezőket, melyek azzal járnak együtt, hogy Zalaegerszeg ugyszólván katonai központ, a dunántuli lovasság parancsnokságának székhelye lesz: kötelességünk azonban figyelmeztetni a város áldozatkész közönségét, hogy itt nem lehet helye sem takarékoságnak, sem halogatásnak, a Dunántulnak nincsen

olyan városa, mely két kézzel ne kapna a dandárparancsnokságon melyet a kormány — Balás Béla főispán közbenjárására épen azért akar Zalaegerszegre helyezni, hogy ez a város végre megkapja a haladáshoz az első lökést.

Ezt a jóindulatot nem szabad kockára tennünk.

A város jövője, a fejlődés minden reménye ehhez van kötve. Csak a város halálos ellenségeitől tételezhetjük fel, hogy ebben az ügyben akadályokat gördítsenek ennek a visszamaradt városnak nagy jövőt mutató haladása elé.

A városi képviselőtestület legutóbbi határozatai előlegezik azt a megnyugvást, hogy ebben a tekintetben a város igazi érdeke, a fejlődés szükségének teljes átérzése fog vezetni mindenkit. Az áldozatkészség természetesen nem jelentheti azt, hogy a szükséges részleteket alapos megvitatás tárgyává ne tegye a képviselőtestület. Sőt ezt tenni kötelessége is. Csakhogy ezuttal sem szörszálhasogató nagyképűséggel, sem húzó-halasztó részletességgel nem szabad rizikóra tenni az eddigi eredményeket, melyek ez esetben egyenlők a város jövőjével.

Figyelemmel kell lenni arra is, hogy mint lapunk más helyén megírtuk — ellenségeink is van e téren.

Ez azonban csak fokozhatja ambícióinkat, bár jobb a jóbarátokkal együtt munkálni a közjóra, mint ellenséggel küzdeni ugyanazért.

### A kék róka.

Irta: Szekula Jenő.

Kisérteties, sötét októberi éjszakán történt. Mikor Kövér Opos szenátor, Beszterce város székülő birája hazafelé tartott, egy különös látomás ejtette rémületbe. A haja égnek meredt az ijedtségtől, a szíve hevesen dobogott kékselyem köntöse alatt. A lélekzete is csaknem elállott a rémülettől.

Reszketve kiáltott a szolgálja felé, aki fáklával világította be az utat előtte.

— Láttad Benedek? — kérdezte fogycogva.

Egy ódon ház homályos világítású küszöbén egy kék róka összekuporodott teste volt látható. Nem lehetett tévedés. Kék róka volt. Olyan, aminő a sarkövi jéggel borított vidékeken terem s amiből orosz hercegek menyegzői mentét varratnak maguknak. De ez más, különösebb kékség volt mégis. A szőre csillogott, szinte szikrákat hányt a sötétségben, mintha gállickőben meghenteregtették volna, vagy mintha egy festékes gödörből mászott volna elő. (Most már bizonyos, hogy valami alvilági szerzet volt.)

A különös állatka, nemcsak, hogy nem ijedt meg a hatalmas úrtól, hanem a réveteg világításban úgy tünt fel, hogy két lábra ágaskodik hirtelen s első lábával mintha meg is fenyegette volna a tanácsnokot. Mintha mondaná: — Nem szégyenled magad Kövér Opos, hogy már megint be vagy rugva. Hát folytonosan részegeskedel? Illik ez egy tekintélyes polgárhoz?

Pedig Opos ur nem volt részeg. Az éjszaka sem ivott meg többet két pint vörös bor ná. Mert hát lakodalomban volt s a vigasságból neki is ki kellett vennie a részét. Azonban az ita lnem ártott neki. Kék róka volt ott összekuporodva a pincegádor fölött. Melső lábával vadul integetett feléjük. Nem lehet káprázat, hiszen Benedek is látta.

Mielőtt a tanács ur felocsudhatott volna dermedt ijedtségéből, a látomás eltűnt. Talán a pincébe vetette le magát hirtelen a lépcső szakadékain keresztül. Vagy összekuporodott az ereszet alatt.

— Különös, nagyon különös, — dadogta a tanácsur ijedten.

Zsigmond, az eretneküldöző Zsigmond király uralkodott abban az időben a magyar trónon. S az elmúlt héten hét boszorkányt égettek el a lembergi nagypiacon. A boszorkányüldözés és a babonák korszaka volt. A baromvészt és a hétmérföldes csizmákban járó pestist, amely városkákat és falvakat irtott ki, gonosz malefikák átkos mesteriségének tudták be. Nem csoda, ha a tanácsur, valami alvilági intelmet látott a kék róka különös megjelenésében. S mint aki igézet alatt áll, a lába egy pillanatra gyökeret vert a rémülettől.

— Ki kell füstöltetnünk ezt a házat, — morgogta kábultan.

A ház, mely előtt a látomás feltűnt, már magában véve is annyira különös volt. Halottszürkére mázolt, düledező épület. Senki sem laktá. Ónkarikás ablakszeméit hálóval vontá be a pók. A roskadozó erkélyt és a párkányokat évtizedes porréteg borította. A gazdája, valami Cobor Igmánd nevezetű agglégény, még Lajos király idején elindult a nápolyi hadjáratba. Azóta nem adott hírt magáról. Talán mérgezett tör szurta keresztül, vagy pestis oltotta ki éle

## A vármegye tükre.

— Az alispáni jelentés. —

Árvay Lajos alispánnak a vármegye közigazgatásának állásáról szóló — s mint mindenkor, most is pompásan megszerkesztett jelentéséből közöljük a következőket:

A vármegyei közigazgatás menetéről jelentésemet az 1912. év november—decemberi időszakáról a következőkben terjesztem elő:

A vármegyei távbeszélő hálózat az 1912 évben a zalaegerszeg—zalaszentgróti és a zalaegerszeg—nagykanizsai járási távbeszélő központ kiépítésével és az alsódomborui községi távbeszélő létesítésével nyert fejlesztést; az 1913. évi munkaprogram szerint a sümegi, tapoicai és balatonfüredi járási távbeszélő központok fognak kiépülni, amely munkákat befejeztével a jelentkező községi távbeszélő állomások létesítésére kerül a sor.

A fölös számú hadkötelesek kiválasztására rendelt vegyes bizottság a múlt évi december hó 13, 14 és 23-án Nagykanizsán fogantatította és befejezte működését.

Az ujoncjutalék számbavétele után, a vármegye 15 sorozójárásiában a közös hadseregnél 456, a honvédségnél 152, összesen 608 ujonc soroztatott a fölösszámuakhoz.

A közegészségügyet illetőleg jelentem, hogy a felnőttek egészségügyi állapota általában véve elég jó volt; a légzőszervek heveny hurutos megbetegedései és az az influenzás bántalmak mérsékelt számban jelentkeztek és lefolyásuk enyhe jellegű volt.

A gyermekek egészségi állapota elég kedvező volt, amennyiben az alsólendvai járásban az előző időszakban föllépett vörhenyjárvány nem mutatott nagyobb elterjedést és a kanyaró csak a nagykanizsai és zalaegerszegi járásokban lépett föl járványosan, azonban nagyobb mérvű elterjedést szintén nem mutatott s a szövőányosan fellépett diphteritis, hasihagymáz és bárányhimlő esetekkel együtt enyhe lefolyású volt. Magyarhoni gyermekbénulásnak egy új esete észleltetett.

A bejelentésre kötelezett fertőző betegségek közül: a vörheny és kanyaró pusztított jelentősebben.

A szemcsés köthártyalobra (trachomára) vonatkozó általános szemvizsgálatok az egyes járásokban folyamatban vannak és a beérkezett féléves jelentések szerint a múlt év I. feléről ápolás alatt maradt 2871, a II-ik félévben ápolás alá került 326, az egész év alatt gyógykezeltetett összesen 3197, akik közül gyógyult 228, távozott vagy meghalt 32, az év végén gyógykezelés alatt maradt 2937, tehát 260-nal kevesebb, mint volt.

Orvosrendőri bencolás 5, külső hullaszemle pedig 38 esetben teljesített. Súlyos testisértesnek 34 esete jelentetett be. Öngyilkosságot 11 egyén követett el. Véletlen szerencsétlenségéből bekövetkezett halálnak 14 egyén esett áldozatul. Szerencsétlen szülésnek 7 esetében volt orvosi beavatkozásra szükség.

tét, — megnősült? — elvett egy idegen nőt s nem vágyakozott többé hazájába? Az ódon ház, eltorlaszolt kapujával, olyan volt most a szűk sikátor ölében, mint valami elátkozott várkastély,

— Szentelt vízzel kell meglocsolni a falakat! — mormogta a tanácsur. — Talán kiköltöznek a gonosz szellemek belőle.

A szél vadul megtépázta a vaskakast a pirosra festett háztetőkön. Kövér Opos sokáig nem tudott elaludni. A vadul csapongó szélben, amely órák hosszáig kísértgetett az ablakai fölött, végnélküli boszorkánykaravánt látott az utcák során elvonulni.

\*  
Késő este volt már. A városház tornyán nyolcat vert az óra, mikor Kövér Opos megjelent az elátkozott házban, erős darabont-örségtől kísérve. Ott volt már akkor Kapi várkapitány is és Istvánffy plébános ezüstruhás ministráns gyerekekkel, akik szenteltviztartót és füstölőt lovaltak kezükben.

A leszögezett kapu az első nyomásra engedett hirtelen. A rozsdás lakat magától pattant

Az elmekórnak 16 esete képezte hivatalos beavatkozás tárgyát s az illetők közül 3 állami elmeegógyintézetbe, 5 a zalaegerszegi köz-kórház elmeosztályára szállítottott, 8 pedig megfigyelés és felügyelet alatt házi ápolásban hagyott.

Vesztség gyanuja miatt 6 ebmarta egyén szállítottott a budapesti Pasteur intézetbe.

Hét évnél fiatalabb gyermekek gyógyíttatása 99 esetben lett elmulasztva; a mulasztók ellen a törvényszerű eljárás megindított és részben befejezést is nyert.

A vármegye területén lelc 62, dajkaságba adott gyermek 336, elmebeteg és hülye 764, siketnéma, vak és nyomorék 790 van. A közsegélyekre szorultak száma 2273, a keresetképtelen árváké pedig 2587.

A vármegye tisztí főorvosa megvizsgálta a nagykanizsai és zalaegerszegi nyilvános jogu gyógyszerárakat a Hévíz gyógyfürdő határának megállapítása tárgyában megtartott részt.

Folyó szám	Járások és r. t. városok megnevezése	Született	Elhalt	Szaporodás	Apadás
1	Aisóndvai járásban	306	198	108	—
2	Balatonfüredi "	76	34	42	—
3	Csáktornyai "	322	189	133	—
4	Keszthelyi "	186	87	99	—
5	Letenyei "	228	136	92	—
6	Nagykanizsai "	186	103	83	—
7	Novai "	128	61	67	—
8	Pacsai "	173	86	87	—
9	Perlaki "	526	330	196	—
10	Sümegi "	157	92	65	—
11	Tapolezai "	265	132	133	—
12	Zalaegerszegi "	211	110	101	—
13	Zalaszentgróti "	112	79	33	—
14	Zalaegerszeg r. t. városban	59	49	—	10
15	Nagykanizsa r. t. "	123	99	24	—
	Összesen:	3044	1789	1255	10

Eszerint Zalaegerszegen a lefolyt rövid időszakban az elhalálozások száma meghaladta a születések számát. Ez a kedvezőtlen eredmény, az eddigi viszonyokhoz hasonlítva, kivételes ugyan; mégis felhívtam a városi közegészségügyi hatóságot, hogy a halottkémlést és különösen a gyermekek kötelező gyógykezelését szigorúan ellenőrizze s általában véve kutassa a kedvezőtlen viszonyok okait és azok megszüntetése iránt a lehető intézkedéseket megtegye.

Az állategészségügyi viszonyok a lefolyt időszak alatt kedvezően alakultak, amennyiben ragadós száj- és körömfájás és az ivarszervi hólyagos kiütés egy esete sem fordult elő, a takonykór egy esete pedig megszűnt s a többi ragadós állati betegségeknek is kevesebb esete merült fel, mint az előző időszakban és a lefolyt időszak végén kevesebb község maradt fertőzve, mint az előző időszak fejértával.

A vármegye területén megtartott állatvásárok forgalma élénk volt a novai, sümegi, zalaszentgróti járásokban és Zalaegerszeg r. t. városban, lanya, a balatonfüredi, nagykanizsai, pacsai, tapolezai járásokban, valamint Nagykanizsa r. t. városban, ahol az esős időjárás gátolta meg a nagyobb mérvű felhajást.

le a zárról A homályos üvegfolysóról fojtó levegő áramlott feljűk.

Az emeletre vivő lépcsőzet bejárójánál a várkapitány hirtelen visszatántorodott.

— Erre járt valaki, — suttogta halottfehér arccal.

A darabontok odasiettek a fáklyájukkal. Csakugyan! Parányi női cipellők nyoma csillant föl az aranszinű porban. Tisztán látszott, hogy valami asszonyi állat rohanhatott föl erre az emeleti refektoriumba.

— Hm, — mondá Kövér aggodalmasan. — talán egy boszorkány ütötte fel a sátrát ebben az elhagyott lakban.

Mindenesetre különös volt, hogy alvilági némberek ide ily formás, parányi topánkában szaladgáljanak, ahogy a nyomok mutatták. De azért csak előre. Ki kell a boszorkány fészket füstölteni.

Lábujhegyen osontak fel a lépcsőn. De azután ijedten toppantak vissza. Még a viharedzett darabontok arca is elnyult hirtelen.

A kivilágított ágyházban kilenc gyertya égett kísérteties lángolással. S a gazdagon meg-

A törökországi kolerajárvány folytán elrendeltem, hogy a csáktornyai vasut határállomáson a fertőzött vidékről érkező utasok orvosi vizsgálat alá vésenek s a belügyminiszter irtól járványosok kiküldését kérttem; azonban a belügyminiszter azt a kijelentést tette, hogy a vasuti állomáson orvosi vizsgálat teljesítését nem tartja szükségesnek.

Ugyancsak a csáktornyai vasut határállomáson még az 1911-iki koleraveszély alkalmával létesíteni tervezett orvosi vizsgáló-állomás és kórház felépítését a belügyminiszter urnál meg sürgettem.

Minthogy a törökországi kolerajárvány következtében attól lehet tartani, hogy ezen emberirtó betegség az idén minden irányban tova terjed, felhívtam az elsőfoku hatóságokat, hogy a legkomolyabban foglalkozzanak a kérdéssel.

A népesedési viszonyok a születések és halálozások tekintetében a következők voltak:

A marharakodó állomások forgalma közepes volt.

A mezőgazdasági állapotokra vonatkozó adatokat a következőkben van szerencsém előterjeszteni:

Az időjárás éppen úgy, mint az előző időszakban, rendetlen, kedvezőtlen volt olyannyira hogy az őszi munkák csak igen nehézséggel voltak elláthatók, sőt a vetést különösen a buza vetését a vármegye legnagyobb részében nem is tudták a gazdák teljesen befejezni és így valamivel kevesebb buzavetés lesz az 1913. évben, mint a múlt évben volt. Az elmaradott buza- és rozsvetésekre vonatkozólag, van szerencsém a gazdasági tudósítótól beszerzett adatok alapján kfmutatni, hogy a vármegyében átlagban buzából 9 8%, rozsból pedig 2 3% vetés maradt el.

A vármegyében a múlt évben elvetett terület buzából 94942 kat. hold, rozsból 85065 kat. hold volt, míg az ősszel a buzából körülbelül csak 85700 kat. hold, a rozsból pedig 83050 kat. hold lett elvetve.

A nedves hideg időjárás és a korai fagyok miatt a buzából 23 %, a rozsból pedig 2 4% nem kelt ki. Ezen vetések kikéltése és megfelelő fejlődése már alig remélhető s így a vetésnek

terített asztal mellett, amelyen fekete bőr csillogott, ezüst veretű edényben, — egy férfi és egy leány ült. Egymáshoz simulva szerelmesen ültek az estebédnél. Az ördög és a mátkája. A kivilágított üvegfalon át tisztán ki lehetett venni. Ez nem lehet csak az ördög. Vörös lebernyegét viselt a férfi, fekete béléssel, kalpagján a darutoll fenyegetően meredt kétfelé, — mintha szarvak nőttek volna ki a homlokából. Sötét arcán kevély mosoly derengett végig. Ballábát, mely nyilvánvalóan lópatákban végződött, ügyesen elrejtette a szék alatt.

Ezért a leánykáért mindenestre kár volt, hogy így elkárhozik. Rügyedző, ennyivalán kedves teremtés. Világosszinű haja aranyos sugarakat lövelt a gyertyafényből. Kövér Opos lábujhegyre ágaskodott, hogy jobban lásson. Szentéges Egek! Hiszen ez nem más, mint a kis Rágányi Gizella. A zárdaszűz. De hát hogyan kerül erre az elátkozott helyre? S fehér testére ez az átlátszó aranszövésű pókháló lebernyeg?

A pap hirtelen benyomta az ajtót. A füstölőt magasra lóbálta kezében.

— In nomine dei! — kiáltotta harsány hangon.

egy bizonyos százalékát a tavasz folyamán valószínűleg ki kell szántani. Helyenkint némi fagykárt is jelentenek a kikelt vetésekben.

Takarmány elég nagy mennyiségű áll rendelkezésre és így az állatállomány kiteleltetése kellő beosztás mellett nem okoz nagy gondot.

Az állatárak elég állandóak, a szarvasmarha ára elég magas, de a sertés ára igen alacsony s a kereslet elég gyenge. A gabonaárakban némi visszaesés mutatkozik. A lucerna és lóhere mag ára igen magas, de a készlet elég kicsi. A bor ára a rossz minőség mellett is magas.

Az őszi szőlőmunkák, főként a trágázás és trágázott szőlők betakarása a nedves időjárás és a korai fagyok miatt csak késedelmesen, nagy nehézséggel voltak befejeztek.

A gazdasági cselédeknek szolgálatokból más vármegyékbe való szegődtetése, elcsábítása már november hóban megkezdődött, annak megakadályozása végett a múlt év elején tett rendelkezés kiegészítése mellett, megtettünk a lehető intézkedéseket.

A törvényhatósági közutakra a lefolyt időszak rendkívül kedvezőtlen volt. A folytonos esős, ködös, nyirkos időjárás már az előző időszakban megromlott utakat még jobban fellazította és különösen ott, ahol nagyobb a teherforgalom, mely kerékvágások, gödrök keletkeztek az alapkövel el nem látott utakon, sőt amikor a fagy lassanként fölengedt, még az alapkövezés is megrongálódott.

A lefolyt időszakban előfordult tüzesetek száma 22. Az elhamvasztott tárgyak 71003 K értékűt

Az egész évi adózás eredményét a következő kimutatás tünteti fel:

	Hátralék az 1911. év végén		A hátralék az 1912. évi adóval együtt		Befizetés		Hátralék az év végén		A hátralék az évi adótartozásnak hány százaléka?
	K	f	K	f	K	f	K	f	
Állami egyenes adók	1115420	69	5660016	56	4723065	47	936951	09	18
Megyei pótdadók	54089	70	337291	67	312262	15	25029	52	7.41
Utadó	92757	53	572895	81	505384	16	67511	65	11.77

Eszerint a megyei adók befizetési aránya jóval kedvezőbb, mint az állami egyenes adóknál. A vármegyei törzsvagyon állása 1912. dec. 31-én a következő:

Készpénz	431 K 46 f
Postatakarékpénztári betét	8840 K 40 f
Cselekvő hátralék	2039 K 24 f
összesen	11311 K 10 f
Szenvedő hátralék	— K — f

Tiszta vagyon 11311 K 10 f

A központi, járási és r. t. városi hivatalok ügyforgalma és tevékenysége a rendes volt:

A lefolyt időszakban az alsólendvai, letenyei, csáktornyai, perlaki, nagykanizsai, keszthelyi, tapolcai és sümegi főszolgabírói hivatalok ügyvitelét és pénzkezelését vizsgáltam meg és ennek kapcsán az ügyvitel és ügykezelés tökélyesítése céljából újabb tájékoztató rendeletet adtam ki.

Árva János s. k., alispán.

Leirhatatlan dobolás, zugás kavarodás támadt. (Az alvilágiak nem szeretik a tömjénillatot.) Az asztal felborult hirtelen s a gyertyák lerepültek sorra. Az ördög az erkélyhez sietett s azon át levette magát az utcára. De mentéjének csücske megakadt egy foszlányát meg is találták egy szögön. Égőpiros és feketeszálú posztó, a pokolnak, a tűznek s a haragos éjszakának a színei. Még egy furcsa madártoll is maradt a süvegéről leszakadozva. Ezt kövér szenátor vette őrizetbe.

A nőszemély azonban nem tudott elmene-külni. Esméletlenül zuhant a darabontok karjába, akik minden oldalról elállották az útját.

— Add meg magad! — a szentlélek nevében! — kiáltották feléje.

Csakugyan a Rágányi Gizella volt, nem tévedés. Minő botrány. Egy szentéletű gyermek, a legszebb bimbóságban, aki szüzi önfeláldozással örök fogadalmat is tett.

— Gizella! — mondta a pap szigorúan öszszevont szemöldökkel. — Hogy került testedre ez a szemérmetlen öltözék?

képviselnek, amelyből biztosítás foytán 26260K térül meg és így a szenvedett kár 44743 koronára rug. A tüzet, a megejtett vizsgálatok adatai szerint, 3 esetben gyermekek játéka, 4 esetben gyújtogatás, 8 esetben gondatlanság okozta; ellenben a tűz keletkezésének oka 7 esetben kideríthetetlen maradt.

A személy- és vagyonbiztonság súlyosabb beszámítás alá eső bűncselekményekkel nem lett megzavarva; a kisebb bűncselekmények tettesei a csendőrség által a legnagyobb részben kinyomozva és az illetékes hatóságoknál följelentve lettek.

A csendőrség által ember élete elleni büntetért 9, súlyos testisértésért 69, hatóság elleni erőszakért 5, lopásért 75, szemérem elleni büntetért 3, csalásért 3 és gyújtogatás gyanuja miatt 40 egyén lett letartóztatva; különböző természetű kihágásokért pedig 209 terhelt lett az illetékes hatóságoknál följelentve.

A vándorcigányokat illetőleg a helyzet nagyjában ugyanaz, mint volt.

Ezek szerint a vármegye területén az eddigi 72 cigánycsalád helyett 76 tartózkodik 391 helyett 414 családdal. (Az előző jelentésben nyomdahiaból 485, illetőleg 491 cigány volt fölvéve.) A 76 közül 23 család 109 családtaggal teknővájó, 53 család pedig 305 családtaggal vándorcigány; a teknővájó cigányok lovakat nem tartanak, a vándorcigányok lovainak a száma 38.

A köztartozások lerovása a kedvezőtlen gazdasági viszonyok ellenére is, tekintve, elég jó.

## A népelelmezés érdekében.

Sokat beszélnek mostanában arról, hogy a közlelmezés minden irányban megdrágult, a városok lakóinak konyhakerti szükségletei ellátása tekintetében is általános a panasz, csodálatosnak látszik tehát, hogy a magyar földművelésügyi kormányzat csak az utóbbi években kezdett akciót abban a tekintetben, hogy a konyhakerti szükségletek ellátása tekintetében olyan jól bevált bolgárrendszerű zöldségtermelő telepek létesítését előmozdítja.

Bizonyos csodálkozással kell ezt a kérdést napirendre hoznunk, mert megállapíthatjuk, hogy nem annyira a vezetőkben volt a hiba e kérdés elhanyagolása tekintetében, mert hiszen gazdateleiteink is régóta mozgolódtak ily irányu kertészeti telepek létesítése körül, azonban mindig sikertelenül, mert a magyar föld-

A gyermekleány félajultán borult a pap lábai elé.

— Szent atyám, — sutogta liliumfehér arccal. Nagyon szerencsétlen vagyok. Az ördög megbabonázta a szívemet. Varázsitallal, bűvös kötéllel ide csalt magányos cellámból. Jaj, hogy világotl akkor a telehold.

— Ez az első eset, hogy összejöttetek?

— Ez már a hetedik éjszakánk.

A szüz seprőztetésre ítéltetett, hogy kiverjék a gonosz lelkeket belőle.

De fehér bőrét nem marhatta véresre a virgács, szüz vállát nem törhette fel a hóhér seprője. Már másnap zivataros, istenkisértős időben, hajnalman megszóktette a zárdából az ördög. Az alvilág fia lóháton jött ezuttal, fekete paripán, a ló sörényébe tűzpiros szallagok. Néhány marcona külsejű fickó kísérte.

Egy darabont, ki látta a szöktető legényt váltig azt hajtogatta, hogy az nem volt az ördög, hanem egy Horak nevű, elvadult zsoldos katona . . .

Hanem ez persze csak mese . . .

munkás érthetetlenül és megfoghatatlanul nem volt kapható ily kertészkedésre.

Különös jelenség ez, de tényleg a magyar gazdálkodó és földművelő nép, külön természetrajzához tartozik ennek a huzódózásnak megoldása, melyet legközvetlenebbül maga a földművelésügyi kormányzat is akkor tapasztalt, a midőn Dunántulon megalakított legelső ilyen bolgárrendszerű kertészethez keresett résztvevőket.

Igen tekintélyes tanukra hivatkozhatunk, midőn megállapíthatjuk azt a tényt, hogy az első ilyen kezdeményezéshez jóformán kötéllal kellett fogni a vállalkozó zöldségtermelő munkás családokat, holott a földművelésügyi kormány áldozatkészségéből ugyancsak előnyös feltételekkel lettek szerződttetve, most már azonban úgy látszik, a jég meg van törve és az ország minden vidékén foglalkoznak azzal a gondolattal, hogy ilyen zöldségtermelő telepeket létesítsenek. Erre az újabb fölbuzdulásra úgy látszik, egy igen szomorú körülmény adott biztatást és pedig az, hogy a mostani balkáni háboru következtében az ősszel igen sok ilyen bolgárrendszerű kertészet munkásai vonultak ki az országból és siettek a harctérre, igen sok helyen még fáradságos munkájuk gyümölcsét is betakarítatlanul is értékesítetlenül hagyva és így magától kínálkozott egyes vidékeken az, hogy a bolgárrendszerű zöldségtermelő munkások elvonultával a magyar zöldségtermelők folytassák azok megkezdett munkálatait.

Ez a körülmény is egy kissé furcsa világot vet a mai közállapotainkra, amikor a magyar földmunkás csak akkor kapható további munkára, ha hozzá szükséges befektetést már más megcsinálta, de már most ennek erkölcsi helyességéről, vagy helytelenségéről nem vitatkozunk, hanem közgazdaságunk érdekében adjuk ki a jelszót, hogy a bolgárok által megkezdett munkát igenis magyar termelőkkel folytassuk és fejlesztessük.

Előjár e téren földművelésügyi miniszterünk is, aki szívesen és készséggel támogatja az erkölcsi testületeket és különösen a városokat ilyen zöldségtermelő telepek létesítésében, most még csak az van hátra, hogy a gazdasági egyesületek, a különféle gazdakörök vezetői is vessék fel társaik körében ezt a gondolatot és esetleg szervezzenek konyhakerti termelő szövetségeket, szövetkezeteket, hiszen e téren nemcsak a földművelésügyi miniszterium, de a Magyar Gazdaszövetség is készséggel és örömmel támogatja munkálkodásukat.

A kertészet ezen ágának felkarolása mondhatnánk a legjövödelmezőbb gazdasági foglalkozás, amit a bolgár kertészeknek Magyarországból hazaküldött százezrei igazolnak, mert hiszen ezen termelési ág művelése a legkevesebb kockázatos, a piac pedig a termelés értékesítésére mindenütt önként kínálkozik.

Gazdakerületeinken mulik, hogy a viszonyok következtében adott jelenlegi legalkalmasabb helyzet a konyhakertészet fellendítése ügyében az ország közgazdasági és népelelmezése érdekében sikeresen kihasználtsák.

## A feminista bál.

Mulatságot rendezni: ötletesen és sikerrel, a kereskedő ifjak tudnak igazán. A tavalyi fényesen sikerült reklám bál után biztosra vettük, hogy az idej feminista báljuk is hasonló anyagi és erkölcsi eredménnyel fog sikerülni. Valóban dicséretre méltó dolog, hogy ebben a kereskedő ifjúságban annyi lelkesedés és ambíció él társadalmi munkálkodásában és dicséret illeti első sorban vezetőiket, akik minden erejükkel azon vannak, hogy ezt az ifjúságot a széphez és jóhoz szoktassák hogy társadalmi megbecsültetésüket fokozzák s ezáltal tiszteletet és becsületet szerezzen: a magyar kereskedelemnek is.

Az ifjúság megbecsülésének fényes bizonyítéka volt szombaton este az Araoybárány nagytermében összegyűlt minden rangú és rendű sok száz főre rugó közönség . . . A feminista bál vonzotta ezt az óriási tömeget és a közönség most sem csalódott, mert olyan valamit nyújtott a kereskedő ifjúság, amilyent élvezni Egerszegen csak a legkritikább esetben nyilik alkalom. Már maga az ötlet is eredeti: női képviselőt választani egy mulatság keretében. És ezt megcsinálta az ifjúság oly bravuros rendezéssel, annyi ötlettel és szellemességgel, hogy

**TUBERIN**  
ÖRKÉNYE

**Siessen addig, míg nem késő egészségét visszazerezni!**

Egy jelentéktelennek látszó megbülés az összes légzőszervek legkülönfélébb megbetegedését vonhatja maga után. Igyekezünk idejekorán elejét venni a bajnak, mert a könnyelmű elhanyagolás sokszor végzetessé válhatik. A megbülésből eredő **köhögés, rekedtség, megfázás, nehézlégzés és a légzőszervek hirtelen megbetegedéseinek kitűnően bevált az orvosi előkelőségek által javasolt TUBERIN**. Mindenütt kapható. Egy üveg ára 2 korona 50 fillér egy nagy üveg ára 5 korona. Postán legkevesebb 3 üveg rendelhető meg utánvétellel az egyedüli főraktárból:

**Diana-Ágyószertár, Budapest, Károly-körút 5. szám**

csak a legnagyobb elismerés hangján irhatunk Kovács Jenőről és a rendező gárdáról. Meg kell jegyezni, hogy a jelöltek érdekében már hetek óta a legnagyobb korteskedés folyt.

Ahogy a Bárány nagyterme az utolsó zugig megtelt, óriási hatást keltve, a kereskedelmi kör felől rezes banda és zászló kísérettel bevonult a t. népgyűlés. Mennyi leány egy csomóban! Hogy fog ez mind férjhez mind férjhez menni? De nincs időnk az elmélkedésre, mert Nagy Irénke az elnöknő helyet foglal a kíséretével a szépen feldíszített emelvényen, megnyomja a csengőt s belekezd kedves, megnyerő hangon kacagató elnöki megnyitójába. Ezt befejezve, felhívja a választókat a jelölések megejtésére. Néhány jelítés, derűt okozó mondat kíséretében Bűchler Irma, Hirsch Mancsi, Fürst Margit és Fürst Helén jelentik be jelöltjeik nevét. Láz-kiváncsiság között lép ki a szónoki asztalhoz az első szónok, a feministák jelöltje: *Bajó* Leontin. Nem mindennapi szónoki képességével, beszédjének színpompás szellemességével állandó derűtséggel tartja a közönséget. Igéri, ha az érettségi vizsgát sikeresen leteszi — ő fog választani, akár titokban, akár nyíltan. A kontrajelölt, a kis szubtilis, kedves megjelenésű *Krausz* Elza (Z. laszentivánról) volt a második szónok. Pajkos, szellemes megjegyzései, melyekkel az ellenjelölteket, különösen a feministát illette: óriási hatást keltettek. Fogadást mernénk tenni, hogy — mint ő mondta — valaki ott a helyszínen rögtön szívébe zárta képet, szóval képeken viselője lett. Alig hangzik el a tapsorkán és a rezesbanda már előttünk áll a kormánypart jelöltje: *Práger* Janka. Eleinte neheztelt, hogy őt a „hálátlan“ kormányparti jelölt szerepében léptetik fel, de ugylátszik annyira beleléte magát ebbe a „hálás“ szerepbe, hogy ott a szószerk mellett már lángoló lelkesedéssel szállt sikra — a mindenkor kormány mellett. A nagy hatást keltő beszéd után lépett a dobogóra az utolsó jelölt, az ellenzéki *Löwinger* Ella, kit a közönség a tavalyi reklámból is már jól ismert. Mondanunk sem kell, hogy most újra kitétt magáért s különösen a férfiakat ostromozó és gunyoló beszédével oly hatást ért el, hogy a választásnál maguk a férfiak siettek megválasztani. Az új női követ a diadal emlékére pompás ajándékot kapott az ifjuságtól.

Ha még megemlítjük, hogy a cigányrendező Balassa Annica, a főrendező Fürst Ferike, a bizalmi hölgyek: Wiener Janka, Braun Rezsínke, Heinrich Elsa és Irén voltak, alaposan beszámoltunk a feminista-bátról.

Itt említjük még meg, hogy a bálon az ifjuság zászlóalapja javára felülfizettek: gr. Batthány Pál 25 K, dr. Balás Béla főispán 20 K, Jassiniger Sándor 20 K, Schütz Frigyes 12 K, Tosch Károly, Fleiner Béla (Tasziló) 10—10 K, Keresk. Ifj. elnöke (Körmend) 8 K, Löwenstein J. és J., Somogyi, dr. Hollósi Pál 5—5 K, Faragó Béla-láné, Stern Farkas 4—4 K, dr. Thassy Gábor, Deutsch Ignác (Zalaszentiván), Erdélyi Jenő, N. N., Scheier Károly 3—3 K, dr. Kardos Jenő, N. N. Breisach Samu, Bichler Dénes, Brüll Mór, Schütz Samu, Gyarmati Vilmos, dr. Jakabffy János, Spiegel Zsigmond kávé, Feiks Viktor, Elek Márton, Weisz Ármán, Latzer Mór 2—2 K, dr. Halász Miksa, Löwinger Simon, N. N., N. N., Sommer Sándor, Lampl Adoláné

(Nagykanizsa), Latzer Béla, Mattersdorfer Mór (Alsóbagod), Schmidt Lajos, Sommer Gyuláné, Vajda D. fényképész, Liebermann Henrik, Komlós M. Miksa, Neumark József, Deutsch Manó, Brandl Mór, Breiner Benő, Deutsch Ferenc, Schwarz Mór, ifj. Horváth Jenő, N. N., Wimmer Lipót, Haas Miksa, Bűchler Jakab 1—1 K, Anhalczér Ödön, Weiner Dávid 50—50 fillér, Löbl Dávid 40 fillér, kiknek az egyet elnöksége ezúton is hálás köszönetét fejezi ki.

*Kronikás.*

### Hivatalos rovat.

Zalaegerszeg r. t. város tanácsától.  
605. 1913.

I.

Zalaegerszeg r. t. város tanácsa a városi rendőrök, szolgák, utcseprők, kocsisok és mezőrendőrök lábbelijének az elkészítését f. évi február 15-én d. e. 10 órakor a városháza tanácstermében megejtendő nyilvános szóbeli versenytárgyaláson 3 évre vállalatba adja. Ennélfogva felhívja mindazon cipész és csizmadia iparosokat, a kik ezen munkálatokra hajlandók pályázni, hogy a kitűzött időben a versenytárgyaláson megjelenjenek.

Zalaegerszeg r. t. város tanácsának, 1913. január 31-én tartott ülésében.

FÜLÖP, h. polgármester.

Zalaegerszeg r. t. város rendőrkapitányi hivatalától.

258. rkp. 1913.

II.

Fenti számú rendelet alapján felhívom mindazon tejtermelő és tejkereskedőket, kik tejenek adásvételével foglalkoznak, hogy a szállításhoz használt edényeket (kannákat) úgy a használatba vétel előtt mint a kiürítés után bő vízzel öblítéssel belül és kívül gondosan megtisztítsák és azoknak állandó tisztántartására kiváló gondot fordítsanak annyival is inkább, mert ezen teendők elmulasztása kihágást képez és annak elkövetője az idézett rendelet alapján 200 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

Zalaegerszeg, 1913. évi január hó 25-én.

ZILAHY ISTVÁN, rendőrkapitány.

## HIREK.

**Vármegyei közgyűlés előtt.** A vármegye törvényhatósági bizottsága holnap délelőtt tíz órakor tartja *Balás* Béla dr. főispán elnökle alatt február havi rendes közgyűlését. A közgyűlés hatalmas tárgysorozatán, — melyet mult hétfőn az *állandó választmány* ülése meglehetősen részvéltlenség mellett tárgyalt le, jobbra az előadói javaslatokat téve magáévá, — a szokásos átiratok, kérvények, felebbzések tarkállanak. Köztük azonban alig

van olyan, ami nagyobb érdeklődésre tarthatna számot s így nem akarjuk azok közlésével megelőzni jövő heti közgyűlési tudósításunkat. Egy kis emóciót fog okozni az üresedésben levő szolgabírói állás betöltése, melyre a központból megérdemelt jó sanszokkal a gyakornoki gárda egyik legszínpatikusabb tagja: dr. *Töreky* Aladár pályázik. Ellenfele, ki így már eleve sem nagy sikerrel megy a küzdelemben: dr. *Noszlopy* Géza horvátországi közg. gyakornok. *Töreky* megválasztása bizonyosra vehető. — A kedden is folytatandó közgyűlés befejeztével a vármegye közigazgatási bizottsága fog rendes ülést tartani, melynek szenzációja *Scossa* Dezső kir. tanácsos, tanfelügyelő jelentése lesz a vármegye szomorú tanügyének állásáról.

**Eljegyzés.** Fürst Samu és neje Bruckner Zsófia tudatják, hogy leányukat: Ferikét eljegyezte Bruckner Zsenko novidvori nagybirtokos. (Minden külön értesítés helyett.)

**Esküdtszék.** Folyó hó 17-én veszi kezdetét a zalaegerszegi esküdtszék februári ülészsaka. Az öt napra terjedő ciklus legnagyobb szenzációja a náprádfai férjgyilkos asszony: Egyed Károlyné ügye lesz. Az esküdtsek névsorát — helyszüke miatt — jövő számunkban közöljük.

**Gyászrovat.** Özv. Sáska Dánielné szül. Timár Juliánna földbirtokosné tevékeny és munkás életének 77-ik évében hosszas betegség után f. hó 1-én elhunyt.

**Svärdström-estély Nagykanizsán.** Nagyszabású művészi esemény van készülöben Nagykanizsán. Nagykanizsa város közönsége az építendő színház alapja javára 1913. február 12-én, szerdán a Polgári-Egylet nagytermében Svärdström Valborg asszony és Tarnay Lajos kir. akadémiai tanár ur közremöködésével Svärdström-dalestét rendez. A hangverseny pontosan este 9 órakor kezdődik. A műsort az estélyen adják ki. Helyárok: Páholyok 35, 30, 24 K, ülőhelyek 6, 5, 4 és 3 K, földszinti álló 1 K 50 f, karzati álló (tanulóifjuságnak fenntartva) 1 K. Felülhízetések köszönettel fogadtatnak. A kiváló művészestélyre felhívjuk a zalaegerszegi közönség figyelmét is.

**Izr. Istentisztelet** sorrendje: Hétköznap aeggel 7 órakor, este 7,45 órakor, szombat reggel 7 órakor, délelőtt 1/4 11 órakor és délután 4 órakor.

**Műkedvelői előadás.** Az iparos ifjak január hó 5-iki műkedvelői előadását, melyen Gárdonyi Géza nagyszerű színműve: a Bor került színre, ma este a Bárányszálló nagytermében megismétlik. A mai előadás szereplői ugyanazok lesznek s az előadás bevétele a Csányi szobor alapját fogja gazdagítani. Nem akarunk a Csányi szobor nemes ügye-mellett azzal sem agítálni, hogy a gyűjtés utolsó évében vagyunk s most az utolsó erőfeszítésnél kötelessége mindenkinek segíteni a hazafias akción. Csak azt ajánlhatjuk mindenkinek, hogy nézze meg az előadást. Merjük állítani, hogy az élvezet ezt mindenkinek

32 éve fennálló **vas- és fűszerüzlet** Sümegen, a gabona piacon és vásártéren eladó **Lengyel Mátyásnál.**

**Weber és Sztredszky**

uri szabók

**Zalaegerszegen.**

**Van szerencsénk tudomására hozni n. é. közönségnek, hogy üzletünket kibővítve s a modern kor igényeinek megfelelőleg felszerelve — a Vármegyeház-térre — a megyeház átellenébe helyeztük át. :: Raktáron a legfinomabb honi és angol kezmék! : Szolid kiszolgálás! Elegáns, tartós, saját műhelyünkben készült munka!**

**WEBER és SZTREDSZKY uri szabók.**

megéri még azt is, hogy a Csány-szoborra adakozzék a beléptidíjjai. Ujból közöljük a szereposztást: Baracs Imre Stefanec Gyula, Baracs Matyi Czéh József, Jancsi Ringbauer József, Baracsné Wölfer Mariska, özv. Szunyogné Vass Jolán, Szu yog Rozi Kursits Anna, Pákozdi Mihály Pfendesak Sándor, Eszter asszony Kiss Mariska, Göre Gábor Malek Rudolf, Göre Gáborné Ebedli Lujza, Durbints Pál Magyar József, Kátsa, Bigele, Tepsí cigányok, Simon Lajos ifj. Rákosa Ferenc, Fülöp Lajos. Czeglédi Pál Kovács Keszli Ferenc, Zsuzsi Jákló Gizi, Egy fiú Ringbauer István, Kocsis Simon Imre, Kisbíró Kaszás Lajos. Az előadás kezdete pontban 8 órakor. Helyárak: Páholy 7 K, I. hely 2 K, II. hely 1 K 60 f, III. hely 1 K 20 f IV. hely 1 K. Allóhely 80 f, karzat 50 f.

**Az építőmunkások bálja.** A magyarországi építőmunkások szakszervezetének helyi csoportja rendkívül sikerült előadással egybekötött bált rendezett múlt vasárnap. A jól betanított műkedvelő társaság meglepő eredménnyel adta elő Kistaludy Sándor „Kérők” című vígjátékát. Igazán mindenki a legjobb igyekezettel azon volt, hogy a darab sikerét elősegítse s nem egy jelenetben a műkedvelők felülmúlták önmagukat.

A betanítás nehéz munkája Miklós Samut dicséri. Az előadás után Grünwald Ernő adott elő nem mindennapi rutinnal néhány kuplét. Az előadás szereplőinek nevét itt közöljük azzal, hogy valamennyien megérdemelték a hálás közönség tapsait. Az előadásban résztvettek: Szabó Imre, Grünwald Ernő, Németh Mariska, Vince és Annus, Lang Adolf, Tihanyi Mór, Németh Erzs, Kocsis Gyula, Németh Kálmán, Németh Gyula. Előadás után a legpéldásabb jövedelmű reggeliző mulatott a nagyszámú közönség Nyáry Feri muzsikájára.

**Felülfizetések.** A zalaegerszegi építőmunkások 1913. évi február 2-án tartott műkedvelő előadással egybekötött táncmulatságán felülfizettek gr. Batthány Pál 20 K, Seier Károly 10 K, Tosch Károly 6 K, Vassermann Samu 5 K, Paslek Lajos 5 K, Fleissmann Imre 5 K, Tivolt Gyula 4, Lang Nándor 4, Fuchs és Gross 4 koronát, Fangler Gyula 3, Breiner Ignác 3, Spiegl Zsigmond 3 koronát, Galambos Géza, Erdős Gyula, Mautner Jenő, Kummer Gyula, Ekler Sándor, ifj. Horváth Jenő, Unger Antal, Garay Lipót Brüll Mór, Valda D., Braun József, Lázár József, Oláh József, Dr. László Pál, Hubinszky-cég 2—2 koronát, Horváth Miklós 1-30, Friedl János, Lang Adolf, Németh Erzs, Horváth Mihályné, Farkas Józsefné, N. N., Bajsz Mihály, Haáz József, Balaton Sándor, Hegyi István, Brüll József, N. N., Pfeifer Szabó Imre, Kovács László, Borda György, Czebe László, Pálffy Hermin, Marton Mari, Smidt Lajos, Füleki József, Varga Gábor 1—1 koronát, Takács Ferenc, Vidovics Károly, Márczi József, Triczli Antalné, Németh József, Fabiánfy Vendel Jancsó Sándor 60—60 fillér, Steiner Manó, Jámbor Henrich, Gasparics Sándor 50—50 fillér, Bórhöcz Mihály, Simon Mari, Talabér Istvánné, Maróthy István, Bohár Katicza, Bauer Ferenc 40—40 fillér, N. N., Kovács Lajos, Haáz Bernát, Rozenbergné 20—20 fillér, Simon László 10 fillér. A felülfizetésekért hálás köszönetét fejezi ki az építőmunkások csoport vezetője. És ezúton fejezi ki Miklós Samu urnak hálás köszönetét azon buzgó munkásságáért, hogy szí-

ves volt a műkedvelő előadást rendezni és betanítani, köszönetét fejezi ki egyúttal mindazon szereplőknek, akik résztvettek a színdarabban és végül Fuchs és Gross uraknak, amiért voltak szívesek a szükséges faanyagot rendelkezésükre bocsátani.

**Jóteköny egyesületet** alakítani óhajtó emberbarátok figyelmébe ajánljuk a „Gondviselés” Országos Központi Segélyző társulatot (Budapest IX. Erkel-u. 20.). A társulatba lépő tagoknak elhalálozás esetére 50 koronától 1000 koronáig terjedő segélyt, kis leányoknak 18 vagy 20 éves korukra hozományt nyújt. Tagjait pedig segélyalapjából is segélyezi. Felvilágosítást helyicsoporthoz alakításához alapszabályokat bárkinek készsége és ingyen küld a társulat igazgatósága. Eddig 40,000 tag. Magyarország területén immár 1600 helyicsoportha működik.

**Jankovits őrnagy — a város ellen.** Zalaegerszeg városában alig fordult elő valamikor olyan eset, mely a katonaság és a polgárság jóviszonyára csak rossz fényt is vetett volna. Nehány apróbb, jelentéktelen eset leszámításával a jóviszony igazán példásnak tekinthető. Annál rosszabbul érinthet mindenkit, hogy az itt állomásozó huszárosztály parancsnokát Jankovits László őrnagyot azok közé kell soroznunk, akik a város mostani nagy katonai terveit ellen kézzel lábbal rugdalóznak, ha ugyan az őrnagy uron kívül van valaki Zalaegerszegen, aki a dandárparancsnokság idehozatala s a városnak ezzel járó fejlődése ellen tiltakoznék. — Nem is olyan régen volt alkalma Jankovits őrnagynak maga ellen kihívni a polgári elem kritikáját, mikor a kir. járásbírósgót reá, mint katonára (!) egy kártérítési ügyben — illetékesnek elismerni vonakodott s ennek a bíróság előtt kifejezést is adott. Ezt az ügyet annakidején bocsánatkéréssel fejezték be s nincs okunk, hogy ezt a befejezést lovagiasnak el ne ösmerjük. Az ellen azonban tiltakozniuk kell, hogy mo-t a város fejlődése ellen egyedül Jankovits őrnagy álljon sorfalat. Napról-napra különféle ürügyek alatt igyekeznek az őrnagy ur akadályokat gördíteni a dandárparancsnokság idehelyezése ellen. Jelentései közül csak azt akarjuk felemlíteni, melyben kijelenti, hogy a *Solyomospalota nem alkalmas arra, hogy abban egy ezredes ellakhasson (!)* s ezt is érvként akarja alkalmazni a dandárid elhelyezése ellen. Mi értjük az őrnagy urat. Minden setre neki lesz kellemetlen egyedül, ha Zalaegerszeg utcáin, hol eddig nála pléhgallérosabb ur nem járt, ezentul egy eleven ezredes és egy hasonlókép eleven tábornok csörteti a kardját. A feljebbvalók távolléte csak neki lenne kellemes. Emlékezetébe kell idéznünk az őrnagy urnak, hogy egyszer hosszabb ideig nem volt városunk lakosa. Ennek okára ő is fog emlékezni. S tudomására hozzuk, hogy ma is megmentheti magát egy áthelyeztetéssel a feljebbvalók jelenlététől. Talán érdemesebb volna befolyását és összeköttetéseit ez irányban érvényesíteni. Magunk részéről, anélkül, hogy a dologból káoszt akarnánk csinálni, komolyan óhajtjuk, hogy az őrnagy urnak székhelyén ne legyenek felebbvalói. Természetesen távolról sem körtjük magunkat ahhoz, hogy az őrnagy ur Zalaegerszegen állomásozzék.

**Kipróbált főzőutasítások. Burgonyaleves.** 8—10 darab kockára vágott burgonyát annyi sósvízben, hogy éppen ellepje, puhára főzünk.

Ezalatt egy kanálzsírból és 1 kanál lisztből vitágosbarna rántást készítünk, kevés reszelt hagymát, törött borsot, 1 késhegynyi paprikát adunk hozzá, Maggi-féle kockából készült huslevessel feleresztjük, a burgonyához öntjük és felforraljuk. — *Májgombóc leves.* 14 deka májat ledörzsölünk, szitán áttörjük, egy vízben ártatott zsemlet kifacsarunk és hozzátezzük. Azután sót, petrezselymet és egy kevés reszelt hagymát adunk hozzá. 3 deka zsirt 2 tojással jól eldörzsölünk és a májt és a zsemlyét közéje keverjük. Annyi zsemlyemorzstát teszünk bele, hogy gombócokat csinálhassunk belőle. Kevés törött borsot 1 het hozzátenni. 1 Maggi-féle kockából huslevest készítünk és ebben megfőzzük a gombócokat. A szükséges mennyiségű levest külön készítjük el Maggi-féle kockából és ezt az előbbivel összeöntjük és felforraljuk. — *Zsemlye leves.* Lehetőleg friss császárszemlyéről levágjuk a héjat, nagy kockákra vágjuk, lábasban megszáritjuk és Maggi-féle kockából készült huslevest ráöntve 10 percig forraljuk. A táliba 1—2 tojást és 1 kanál tejfelt elhabarunk és ráöntjük a levest.

**Jajszó a háborus világban.** Önmaga helyett szól az a levél melyet e héten hozott a posta messze Boszniából, hol sok szegény behívott magyar tartalékos sirtja itthon nyomorgó, háborútól félt családját. Ime a levél:

Kelt Szarajevó, 1913. 1/30.

Tekintetes Szerkesztőség!

Először is bocsánatért esedezem a Tekintetes Szerkesztőségtől alkalmatlan levelezésemért de ezen szerény kérelmemet magam és három szerencsétlen bajtársam érdekében vagyok bátor a Tekintetes Szerkesztőséghez intézni. Miután mind a négyen Zalaegerszeg városi lakosok vagyunk és egyikünk sincs valami bőséges helyzetben, mikor mind polgároknak a rendes polgári életben, otthon is küzdenünk kell a mindennapi kenyérért. És most pedig már nyolc hete mindnyűnköt behívtak tényleges szolgálatra. Most tessék a Tekintetes Szerkesztőségnek a mi keserves helyzetünket átérzeni, mind négyen szegény családapák vagyunk, kik néhány száz kilométernyire nyavalygunk mieinktől és kénytelenek vagyunk tönkre menni, úgy anyagilag mint szellemileg. Már a mi volt néhány garasunk egyrészt otthon a családunk másikat pedig mind elfogyasztottuk és pedig még az ég tudja mennyi időre leszünk itt fogva. Én azon alázatos kérelemmel fordulok a tekintetes szerkesztőséghez mind a három bajtársam nevében, ha kegyeskedne újságjában segélyakciót indítani, szegény családunk részére. Mégegyszer alázattal kérem, ne tessék megfeledkezni rólunk, a szegény behívott tartalékosokról és azoknak a nyomorgó családjukról. Kelt Szarajevó 1913. febr. 1.

Mély alázattal

Grubits György  
Weller SándorBuza Mihály  
Karnalis Károly

Magunk részéről ezennel 5 K-át ajánlunk fel a behívott egerszegi tartalékosok családjainak felfegyverzésére s szívesen veszünk erre a célra adományokat, melyeket megfelelő intézkedés végett a városi tanácshoz fogunk juttatni.

**Értesítés.** 1913. év január hó elején oly meglepetésszerűleg emelték a bőr- és talpárakat.

**Az anyáról a leányra öröklődik az a meggyőződés, hogy jó kávé készítéséhez a „Valódi” Franck: feltétlenül szükséges. - A honi gyárban, Kassán, készült „Valódi” Franck: ismertető jele a :kávédaráló: - Annak ami oly sokáig tartja magát és mindig kedvelt, - jónak kell lenni!**

# Menjünk az „A p o l l ó” színházba!

I Pathé képek. I



I Cigányzene I

hogy ehhez hasonló áremelkedés még nem történt soha, ugyanis a börgyárosok kartellbe léptek, érdekeik megóvása miatt, mi sem természetesebb első teendőik volt gyártmányaikat lehetőleg magasabb áron értékesíteni, s kimonodták azt, hogy ezen árak csak átmenetiek, s rövid időn belül fokozatosan fogják a már ugyanis tuldrága árukat még magasabbra emelni, mindezekhez a hitelezést a lehető lehető legrövidebb határidőre szorították, ennek következtében borkereskedőink is kénytelenek a cipész iparosoktól a hitelt lehetőleg megvonni, úgy hogy csak készpénzfizetés ellenében, vagy pedig 30 napon belüli fizetési kötelezettsége mellett hajlandók árut részünkre kiszolgáltatni: Amidőn erről a t. közönséget értesítjük egyúttal arra kérjük, hogy megrendeléseiket és vásárlásaikat, szintén készpénzfizetés ellenében eszközöljék, vagy legalább is minden hó első napján kiegyenlítsék, mert másképp nem vagyunk képesek fizetési kötelezettségeinknek eleget tenni. Zalaegerszegi cipész iparosok szakosztálya.

**Helyreigazítás,** Lapunk 1913. február 2-án megjelent 5-ik számában a *Zalavármegyei Takarékpénztár* r.-t. mérlegének közlésébe több sajnálatos nyomdahiába csuszott be. A hibák helyesbítése után: a mérleg „Vagyom” rovatának 28. főkv. lapszám alatt Értékpapírszámlának: 59,600 K n. é. 4%-os magyar koronajáradékpapír a 85 K 45 f helyett 84 K 45 f értendő. A mérleg „Teher” oldalán 103 főkv. lapszám alatt Visszleszámitolt váltószámlától 81,436 K helyett 71,436 K értendő. Átmeneti kamatszámától 103 főkv. lapszám alatt 11541 K 88 f helyett 11541 K 68 f olvasandó. Az 1912. évi 76,753 K 25 f nyeresmény-egyenleg helyett 26,753 K 25 f értendő.

## Nyiltér.

Mese az elnök urról és az igazságról.

Ne méltóztassék azt gondolni, hogy talán az Egyesült-államok elnökéről, avagy talán valamelyik állam miniszterelnökéről szólna azének, őh nem, sokkal is lejjebb, sem az egyik, sem a másíkról, hanem a Zalaegerszegi Ipartestület elnökéről.

Elnök ur! Ön 1912. évi március 3-án megjelent cikkemre ugyancsak március 17-én adott válaszában meggyanusított s megrágalmazott, viszon-válaszomban jeleztem, hogy a kerülő utakra és kitérítéseimre még visszatérek, hogy miért most térek erre 11 hó múlva vissza, ennek is ön az oka, mert az ügyhöz tartozó jegyzőkönyvi kivonat kiadását 304. sz. átirata szerint megtagadta és csak felebbezés folytán most 1913. évi január 15-én kaptam kézhez s így most ennek is eleget teszek. Ön válaszában a következőket írta felőlem:

„Az előjáróság megbotránkozva vett tudomást arról, hogy Keszli ur az Ipartestület megkerülésével, annak háta mögött, a tiszteletbeli elnökkel akarta kieszközölni azt az érdemrendet, amiért, ami után az ön szíve úgy vágyódik, mint a köteles szíve a kóc után. Az előjáróság határozatát én nem akartam kézbesíteni; szerettem volna elsimítani ezt a csunya ügyet, mert ez olyan világitásba helyezi elkövetőjét, mért méltán megvetéssel sujtják az önéretes emberek. Az ügynek kiegyenlítése nem sikerült. A blamázs felett ítéletet mondott az előjáróság. Az érdemrend vízbe pottyant. A zalaegerszegi ipartestület előjáróságának 1912. évi március 12-én tartott ülés határoza ából kifolyólag közli: Vörös Gyula s. k., ipartestületi elnök.”

Tehát elnök ur ön ezt az előjáróság nevében tette közzé. Nézzük csak meg elnök ur, hogy mit is tartalmaz az a jegyzőkönyv, amit ön 1912 május 1912 május 16-án adott ki:

### „Jegyzőkönyvi kivonat másolata.

Jegyzőkönyv. Felvéve Zalaegerszegen, az Ipartestületnek 1907 június hó 20. tartott rendes havi előjárósági üléséről. Jelenlevők: Kováts László elnök; Fülek József, Zambolt Kálmán, Lendl Orbán, Bali Béla, Schwarz Mór, Papp Alajos, Balogh József, Heincz János, Breisach Sámuel, Lendvay Pál, Türk Mihály, Lendvay László, Kummer Gyula és Nagyfy József előjárósági tagok; Klosovszky Ernő jegyzőkönyvvezető.

III. Elnök előterjeszti, hogy Németh Elek főjegyző felhívta az ipartestületet, hogy nevezzen meg egy oly kiváló szakiparost, aki iparban kiváló, s magasabb kitüntetés elnyerésére valóban méltó, akit gróf Batthyány Pál főispán illetékes helyen kitüntetésre fog ajánlani. Elnök ajánlja Keszly Ferenc asztalos mestert, akinek képzettségét már számos elismerés igazolja.

Az előjáróság egyhangulag elhatározta, hogy Keszly Ferenc asztalos mestert ily kitüntetésre ajánlja s érdemeit egy feliratban kifejezi.

Jegyzőkönyv hitelesítők: Heincz János sk., Balogh József sk.

A kivonat hitelül:

Zalaegerszegen, 1912 május 16.

Vörös Gyula sk.,  
ipartestületi elnök.

Mit szól ehhez Elnök ur! Ön felnőtt férfi, megette kenyere javát, elhaladta élete delét, városi képviselő, különböző testületek elnöke és oda áll a nagy nyilvánosság elé egyik iparostársának a hátrányára, a saját előnyére, vakmerően és tudva valótlanul állít. Nem pirult el az ön arca, mikor azt írta? Higyje meg elnök ur, nekem szökik vér az arcomba, mikor ezt a szót leírom, hogy hazudott. Mit szól hozzá a felettes hatósága és az előjáróság, hogy milyen szavahihető az ipartestületi elnök. Én is szerettem volna eltusolni, de nem tehetem, mert én a nagy nyilvánosságnak vagyok a hiva és mint családapa ön is nagyon jól tudja, hogy az iskolából hazatérő kis nebulót is megpirongatja a szülő, ha valami füllentést követ el. Talán mielőtt közreadta a választ cikkemre, nem nézte meg az 1907. évi június 20-án tartott előjárósági gyűlés jegyzőkönyvét és ha ön azt elmulasztotta, vagy nem tudta ott a testületi jegyző akinek talán mégis tudnia kellene, hogy ilyen nem mindennapi gyűlés jegyzőkönyve körülbelül mit is tartalmazhat, mert ha már valaki 10—14 éve jegyző, attól méltán elvárhatja az elnök és az előjáróság, hogy hű tükrét adja a valóságnak. Azt mondja az elnök ur, hogy beteges érzékenységből írtam meg cikkemet, abban igaza van hogy testileg beteges vagyok, azonban legyeen nyugodt, hogy szellemileg én is egészséges vagyok, amit önnek is kívánok.

Ön nagyon fájlalja az én ipari kitüntéseimet. Hát bizony hála isten az van annyi, hogy ha azok mind ezresbankókká változnának, annak fele önnek is elég lenne egy kis üzleti forgalmi tőkének, pedig ezeket is úgy kerülő utakon szereztem meg, például *elkerültem* 1896-ban az ezredéves kiállításra, 1898-ban szintén Pestre 1900-ban a párisi nemzetközi vágkiállításra és tudja elnök ur, ott engemet kitüntettek ipari munkásságom után egy igen piciny, de nagyon piciny kis ezüst éremmel. Ugy-e elnök ur, ön még nem látott ilyen igen picike ezüst érmet?

Én elhiszem hogy nem látott, pedig maga olyan fajjn ember, szeret minden lében kanál lenni, csakhogy rosszul tud forgolódni.

No meg majdnem elfeledem a Soproni kiállítást 1904. évben, tudja elnök ur, hogy itt meg aranyéremmel tüntettek ki. Lásza elnök ur, ön ezt nem is tudta, pedig maga igazán olyan igen okos ember. Jaj elnök ur, milyen igen szép ez az arany érem, ha ezt maga a mellére tűzhetné, tudom, hogy örülne. Lásza elnök ur ezek az én ipari kitüntéseim, amelyeket úgy kerülő utakon szereztem.

Amint én tudom, az ön szíve igazán vágyódik kitüntetés után, de arról az expressvonatról ön lekészt, azért én teszek önnek egy ajánlatot, talán siker fogja koronázni. De ezt igazán csak magának sugom meg mert úgy tudom, ön nagyon szereti a sugást. Teszem azt például, ha valakivel megíratná az élete történetét 10.000 példányban á 1 K, ez 10.000 K. Ezt a pénzt ipari jótékony célra fordítaná alapnak, tudja elnök ur akkor ön ki lenne tüntetve az ipar terén szerzett érdemei elismerésül. Elnök ur! talán legalkalmasabb volna, ha az ön jelenlétében én irnám meg, azért nem kellene fizetni, sőt a nyomdai költséget is én fedezem. Azt hiszem elég kedvező az ajánlatom?

Node, elnök ur, ön igazán nagyszerű egy ember, ön igazán szakasztott olyan mind Robespierre, aki elhitette önön magával, hogy amit mond az mind igaz, az ön észjárása hasonlít a hold járásához, csak azzal a különbséggel, hogy az minden hóban meg is ujul és meg is telik, de az öné csak... Elnök ur! Megint közeledik ám a megyebizottsági tag választás, remélem, hogy ismét fog pályázni. Zalaegerszeg, 1913 február 6-án.

Keszli Ferenc  
műasztalos.

A ki angolul könnyen, gyorsan, biztosan és

**kifogástalanul**

meg akar tanulni, forduljon bizalommal

**Mr. Ralph Auerbach**

amerikai angol nyelvmesterhez.  
Fényes eredmények itt helyben is.  
A leckék bármikor megkezdhetők.

**Dr. Hollós  
Ferencz**

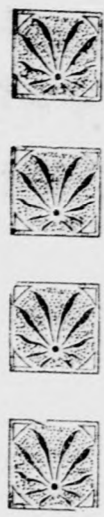
:: ügyvédi irodáját ::

Zalaegerszegen, (Kossuth Lajos-  
utca 5. szám alatt) megnyitotta.

Felelős szerkesztő: Czebe László.

**Hirdessen a  
Zalamegyében.**

\*\*\*\*\*  
**Legolcsóbb  
 beszer-  
 zési forrás!**  
 \*\*\*\*\*



Vas-, szerszám-, vasalás-, fűszer-, festék-, cement-, kőszén ke-  
 reskedés. — Állandó raktár különféle kerítés, sodrony fonatok,  
 tüskés sodronyok, varrógépek, kerékpárok, gazdasági gépek,  
 vadászfegyverek, forgópisztolyok, takaréktűzhelyek különféle ki-  
 vitelben, építkezési anyagok és különféle fedéllemezekből. —

:: A nagyérdemű közönség szives pártfogását kéri ::

**HORVÁTH IMRE** kereskedő ::  
 ZALAEGRSZEG

Telefon 54. sz.



\*\*\*\*\*  
**Nagy mű-  
 és fegyver javító  
 :: műhely! ::**  
 \*\*\*\*\*

**„ANIMÓ“ PEZSGÓ**

A legjobb magyar pezsgő. Kérjük mindenütt

- ✱ **Pezsgőgyár r.-t. Csáktornya** ✱
- ✱ **Animó sec, Animó casinó sec,** ✱
- ✱ **Animó grand etoil extra cuvée.** ✱

Zalaegerszeg rendezett tanács város-  
 tól 7 kilométer távolságra postaut  
 és vasuti állomás mellett fekvő  
 Boczfölde és Besenyő községek hatá-  
 rában 34 hold 1036 négyszögöl  
 szántóföld, 5 hold 186 négyszögöl  
 rét, 2 hold 492 négyszögöl belsőség  
 gyümölcsös, 10 hold 837 négyszögöl  
 erdő, legelő összesen 53 hold 191  
 négyszögöl birtok holdját 1200 négy-  
 szögölével számítva — 2 szobás  
 lakóház, cselédlakás, gazdasági épü-  
 letekkel örökárba, esetleg részletek-  
 ben kipurcellázva is azonnal eladó  
 vagy bérebe kiadó. A a feltételek  
 alulírt tulajdonosnál Boczföldön meg-  
 megtudhatók. Boczfölde, február 3.  
**Simonffy János** ny. körjegyző.

Nagypáli (Nyiresmajor) gazdaságom-  
 ban 40 ezer drb ákác szőlőkaró van  
 eladó. A karó 30 éves fatörzsekből  
 s egy évvel ezelőtt készült, tehát  
 teljesen száraz. Hossza 2 méter. Ára  
 az erdőn ezrenként 75 korona —  
 Vasutállomás: Kisfaludszentiván az  
 erdőtől 7 km. Levélbeli megkeresé-  
 sek alábbi tulajdonoshoz intézendők.  
**Süsmeghy József** Csabrendek:

**CLIMAX**  
 nverszalmotorok és lokomobilok 3-70 HP.  
 Magasnyomású nverszalmotorok :: erőig ::  
 15-150 ló.  
 legolcsóbb és  
 legmegbízhatóbb  
 üzemet biztosít-  
 jak. Üzemköl-  
 sag lóerőnkén  
 1-2 fill. Állan-  
 dón zavartalan  
 üzem! — Pénz-  
 ügyori falgye-  
 let nélkül! Egy  
 szerű kezeles! Sok  
 száz gép lóerőben!  
 Költségvetések és árlapok díjmentesen.  
**Bachrich és Társa** betétitársaság motor-  
 :: gyári főtelepe ::  
 BUDAPEST, VI., Váci-körút 59 O.

**Ágybavizelés!** Azonnali megszüntetése!  
 A kor és nemi adatok közlése ellenében felvilágosítást  
 ingyen nyújt: **Pfarrer Georg**  
 Nürnberg K 2-96 (Bajorország)

**Szőlőoltványok**  
 Ajánlom teljes szavatosság mellett fajtiszta  
 egy és két éves gazdag gyökérzetű szok-  
 ványminőségű fásoltványaimat a legjobb  
 bor- és csemegefajokban. Közük „Kreacza“  
 (Bánáti Rizling), a legkitünőbbnek bizo-  
 nyult és rendkívül bőtermő borszőlő és  
 „Muscat Csabagyöngye“ a legkorábban  
 érő csemegezőlő. Ezenkívül Ripária Por-  
 tális és Rupestris-Monticola sima és gyö-  
 keres alanyvesszők a legjutányosabb áron.  
 „Erzsébet szőlőoltványtelep“  
 Tulajdonos: Schmidt Mátyás Bogáros,  
 (Torontálm.) Árjegyzék ingyen és bérn.

**Milliók**  
 használják  
**KÖHÖGÉS,**  
 rekedtség, hurut, elnyálkásodás, görcs- és hők-  
 hurut ellen a  
**Kaiser-féle mell-karamellákat**  
 „3 fenyő“ védjeggyel.  
**500** orvosoktól és magánosoktól való  
 közjegyzőileg hitelesí-  
 bizonyítvány igazolja biztos hatását. Rendkívül  
 kellemes és jóízű. Csomagja 20 és 40 fillér,  
 1 doboz 60 fillér. Kapható Zalaegerszegen:  
 Schmidt Győző cukrászatában,  
 Kaszler Sándor és Bertha Kálmán  
 gyógyszerárúháza

**Szőlőoltványok! Szőlővesszők!**  
 Magyarországon egyik legmegbízhatóbb  
 szőlőtelep a Molnár József szőlőtelepe  
 Ertarcsán (Bihar-megye), hol mindenféle  
 borfajok a legkorábban érő csemegetől, a  
 legkésőbbben érőkig. Eegüisit lugas és más  
 különlegességek, valamint gyökerezített  
 európai szőlővesszők a legjutányosabb  
 árakban kaphatók. — Árjegyzék kívánatra  
 ingyen és bérmentve küldetik. — Cim:  
 Molnár József szőlőtelepe Ertarcsán,  
 Bihar megye. — Sürgőnycim ugyanaz.

**Hirdessen  
 Zalamegyében!**  
 A vármegye legelterjedtebb  
 hetilapja. Kérjen díjtáblázatot.  
 Hirdetéseket felvesz a kiadó-  
 hivatal: (Telefon 76.)  
**Zalaegerszeg, Széchenyi-tér.  
 Biztos siker!!**

32. sz. v. 1913.  
**Árverési hirdetmény.**  
 Alulírott kir. bir. végrehajtó az 1881. évi LX.  
 tc. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi,  
 hogy a zalaegerszegi kir. járásbíróóság 1913.  
 V. II. 27/2. számú végzése által Gselwindt-  
 féle szesz, élesztő, likőr és rum r. t. végrehajtható  
 javára 100 K 95 f tőke, ennek 1912. évi június  
 27-től járó 5% kamatja, ugy járulékaik erejéig  
 elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bírói-  
 lag lefoglalt 1038 koronára becsült bolti cikkek-  
 ből álló ingóságok nyilvános árverés utján  
 leendő eladatása elrendeltetvén — ennek a hely-  
 színén, vagyis Zalaegerszegen leendő eszköz-  
 lésére 1913. évi február hó 15-ik napjának d.  
 e. 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a  
 venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel  
 hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen  
 árverésen az 1881. évi LX. tc. 107. §-a értel-  
 mében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is  
 eladatni fognak.  
 Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881.  
 évi LX. tc. 108. §-ában megállapított feltételek  
 szerint lesz kifizetendő.  
 Kelt Zalaegerszegen, 1913 január 30.  
 Nagy Sándor, kir. bir. végrehajtó.

**ÉRTEBITÉS!**  
 Van szerencsém az igen tisztelt építető közönség becses  
 figyelmét felhívni, hogy az  
 építés terén minden néven  
 nevezendő építést elvállalok.  
 Lakóházakat, gazdasági épü-  
 leteket, valamint átalakításo-  
 kat és javításokat jutányosan  
 és szakszerűen elkészítek.  
 Zalaegerszeg, Csány-u. 36.  
**Horváth István**  
 képesített kőműves-mester. ::

25. szám v. 1913.  
**Árverési hirdetmény.**  
 Alulírott kir. bir. végrehajtó az 1881. évi LX.  
 tc. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi,  
 hogy a zalaegerszegi kir. járásbíróóság 5. sz.  
 végzése által Marton Gáspár és Fia végrehajtható  
 javára 532 K tőke, ugy járulékaik erejéig elren-  
 delt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróilag  
 lefoglalt 838 K-ra becsült ló, szekér, szecska-  
 vágó, butorok és egyebekből álló ingóságok  
 nyilvános árverés utján leendő eladatása elren-  
 deltetvén — ennek a helyszínén, vagyis Bozsokon  
 leendő eszközlésére 1913-ik évi február hó  
 11-ik napjának délután 2 órája határidőül ki-  
 tűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel  
 oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érin-  
 tett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX.  
 tc. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek  
 becsáron alul is eladatni fognak.  
 Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881.  
 évi LX. tc. 108. §-ában megállapított feltételek  
 szerint lesz kifizetendő.  
 Kelt Zalaegerszegen, 1913 január 26.  
 Lukács József, kir. bir. végrehajtó.

**Hirdetmény.****A Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete****évi rendes közgyűlését**

**I. évi március hó 9-én, délelőtt 10 órakor** tarja meg, Budapesten, az intézet saját házában, V. ker., Géza-utca 2. szám alatt.

**Napirend:**

1. Az évi üzleteredményről szóló igazgatósági és felügyelő-bizottsági jelentés tárgyalása.
2. A zárszámadások felülvizsgálása és az évi mérleg megállapítása.
3. A tisztajövendelemlővaló rendelkezés.
4. A kilépés folytán megüresedett alelnöki és három igazgatósági hely betöltése.
5. A felügyelő-bizottság tagjainak megválasztása és díjazásának megállapítása.
6. Esetleges egyéb indítványok.

Az alapszabályok 27. §-a szerint az intézeti adósok is tagjai lévén az intézetnek, magukat a közgyűlésen az alapszabályok 28. §-a értelmében törvényhatóságoként tartott gyűlésükön választott meghatalmazottjaik által képviseltethetik, s záloglevél kölcsöneik együttes összegének minden 500.000 koronája után egy-egy képviselőt választhatnak, azonban kizárólag csak az intézeti tagok köréből.

Felhívatnak ennél fogva Zalamegye területén lakó intézeti adósok, hogy amennyiben magukat a fentjelzett napon tartandó rendes közgyűlésen képviseltetni óhajtják, az általuk összesen felvett 2,099 200 K-nyi záloglevél kölcsön után 4 képviselő megválasztása céljából Zalaegerszegen dr. Jakabffy János ügyvéd irodájában 1913. évi február hó 16-án tartandó

**választógyűlésen**

megjelenni s részvételi jogosultságuk igazolására fizetési könyvüket magukkal hozni sziveskegjenek.

**Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete.**

(Utánnomás nem díjazatik.)

**Eladó!**

Wlassits Gyula utca 53. számú ház, hozzátartozó udvar, kert és melléképületekkel együtt szabadkézből eladó.

A ház 3 utcai, két udvari szobából, 2 konyhából, 2 éléskamrából s a szükséges mellékhelyiségekből áll. — Az udvaron 6 lóra istálló.

Ugyancsak eladó egy hold szőlőből és egy hold gyümölcsösből álló hegyi birtok a rajta fekvő épülettel együtt. Bővebb értesítés nyerhető

**a háztulajdonosnál**

Wlassits-utca 53.



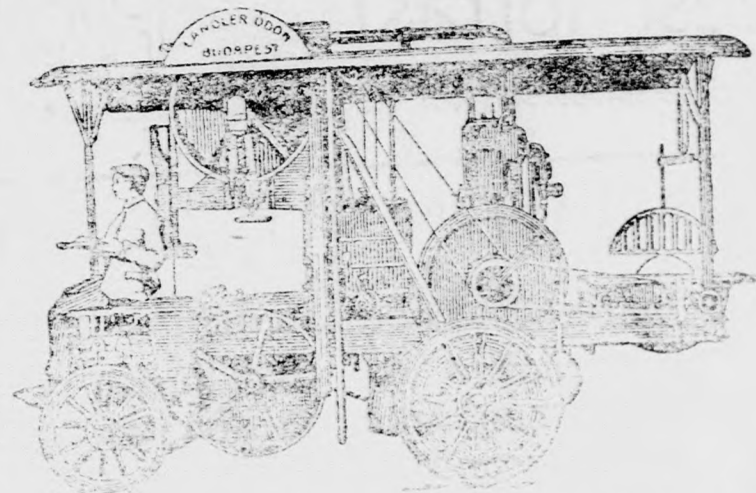
Legujabb

Legujabb

**magánjáró motoros fűrész**

baltával, favágásra és cséplési célokra kiválóan alkalmas 3 menetsebességgel

Bármely hegyes vidéken, sőt rossz utakon is fennakadás nélkül működik.



Olcso árak részletre is! Teljes jótállás. Külön osztály: famegmunkáló gépekben. Árjegyzéket ingyen és bérmentve küld.

!!! LANDLER ÖDÖN !!!

motortelepe : Budapest, VI. ker., Lovag-utca 2.

**Kőbányai polgári, nagykanizsai és soproni barna és világos söröket hordókban és eredeti töltésű palackokban állandóan raktáron tart**

**Fürst Sándor**

Zalaegerszegen, Rákóczi-utca 21.

::: A gimnáziummal szemben.

OH JAJ!

**KÖHÖGÉS, REKEDTSÉG**

és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásuk

**EGGER MELLPASZTILLAI**

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 és 2 K.  
Próbadoboz 50 fill.

Kapható gyógyszertárakban és drogeriákban.

Fő- és szétküldési raktár: Dr. EGGER LEÓ és EGGER I. Budapest, VI., Révai-u. 12.

Megfojt ez az átkozott köhögés.

ÉLJEN!



Egger-mellpasztilla csakhamar meggyógyított!

Kapható Zalaegerszegen: Bertha Kálmán, Hrabovsky Rezső, Kaszter Sándor, Dr. Kaszter Ödön; Sümegen: Kossa Gusztáv; Zalaszentgróton: Botfy Péter gyógyszerésztárában.

**Trágyát**

**bármily mennyiségben vásárol, legjobb**

**áron**

**Bönner** főkertész

Zalaegerszeg, Faragó-telep.

**Nagykapornakon**  
egy ház, korcsma, a belső-  
ségekkel együtt örök áron  
eladó. — Tulajdonosa 29 éve  
birja. **Bővebbet**  
**Korein József**  
vendéglős — Nagykapornak.

Van szerencsém a nagyérdemű közön-  
ség b. tudomására adni, hogy WEISZ  
EDE-féle házban — a vármegyház  
átellenében — levő irodahelyiségemben  
**tűzfára, különféle kőszénre,  
koksra, faszénre és mű-  
trágyára**  
megrendeléseket felveszek. — Törék-  
vésem az, hogy a t. közönséget pontos-  
san kiszolgáljam.  
Kiváló tisztelettel  
**Weinberger H. és Fia.**

**MEGHIVÓ.**  
**A zalaegerszegi szövetkezeti önsze-  
gélyző egyesület**

**rendes évi közgyűlését**

**1913. évi február hó 23-án délelőtt  
11 órakor** az intézet helyiségében fogja meg-  
tartani, melyre az egyesületi tagok az alapsza-  
bályok 41. §-a értelmében tisztelettel meghívotnak.

A közgyűlés napirendje:

1. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére 3 tag kiküldése.
2. A mérleg megállapítása és a 35. csoport-  
belli törzsbetéteknek a felügyelő bizottság véle-  
ményes jelentése alapján leendő felosztása.
3. Az igazgatóságnak, nemkülönben a felügyelő  
bizottságnak az 1912. évre adandó felmentése.
4. Az alapszabályok 50. §-a értelmében 4  
kilépő igazgatósági tag helyett 4 új tag válasza-  
tása.
5. Az 1913. évre a költségvetés megállapítása.

**Az igazgatóság.**

Kimutatás az 1912. évi december hó 31-én  
létező törzsbetétekről:

	Törzsbetét
35-ik csoport . . . . .	2878
36-ik " . . . . .	2961
37-ik " . . . . .	3866
<b>Összesen :</b>	<b>9705</b>

A BUDAPESTI ASZTALOS IPARTES-  
TÜLET VÉDNÖKSÉGE ALATT ÁLLÓ  
**BUTORCSARNOK**  
és hitelszövetkezet  
az orsz. Közp. Hitelszövetkezet tagja, 12 éve  
fennáll, felhívja az n. é. butorvásárló közönség  
figyelmét, a VIII. József-körut 28. Bérkocsis-  
utca sarok, valamint IV. ker. Ferenciek-tere 1.  
sz. (Királyi bérpalota) ujonnan átalakított  
helyiségeiben  
**lakásberendezési kiállítás**  
megtékinthetése, raktárunk, mely a legnagyobb  
az országban, a legegyszerűbbtől a legfinomabb  
kivitelű, művészek által tervezett és szakbizott-  
ság által felülvizsgált butorokból áll. Teljes  
lakásberendezéseket művészi tervek szerint  
készítünk, minden darab jótállás mellett adatik el.

**Horgony-  
Syrup. Sarsaparillae**  
compos  
Vértisztítósz. Üvegje 3.80 és 7.50 kor.  
**Horgony-Liniment.** Capsici  
compos.  
**A Horgony-Pain-Expeller** pötléka.  
Fájdalomenyhítő bedörzsölés  
meghülésnél, rheumánál, köszvényénél stb.  
Üvegje 80 1.40 2 - kor.  
**Horgony-Vas-Albuminat-**  
Tinktúra.  
Vérszegénységnek és sápkórtnál. — Üvegje 1.40 kor.  
Beszerzhetők  
a legtöbb gyógyszerertárban vagy közvetlenül  
RICHTER dr. az „Arany oroszlán”-hoz ozmított prágai  
(I. Elisabethstraße 5) gyógyszerertárból.

**A zalaegerszegi szövetkezeti önszegélyző egyesület 35-ik csoportjának zárszámadása.**

1910. január 1-től 1912. december 31-ig.

VAGYON.

**A 35-ik csoport mérleg-számlája.**

TEHER.

Fkvi lapsz.		K	f	K	f	Fkvi lapsz.		K	f	K	f
138	Pénzkészlet . . . . .			10068	13	82	Betét számla befolyt . . . . .	210350	—		
85	Kötvény számla . . . . .	92739	—				visszafizetett . . . . .	14778	50	195571	50
	visszafizetett . . . . .		5825	86914	—		hátralék . . . . .			28912	50
86	Elismervény számla . . . . .	23213	—				a 78 K 2878 törzsbetét után . . . . .			224484	—
	visszafizetett . . . . .		1678	21535	—	90	Folyó számla . . . . .	251106	32		
90	Folyó számla . . . . .	238131	34				ennek kamatai . . . . .	13445	69	264552	01
	ennek kamatai . . . . .		15207	256476	38	60	Átmeneti kamat . . . . .				68 54
	tartalékalap . . . . .		3137			39	Tartalékalap . . . . .				3137 52
99	Hátralék számla . . . . .					100	Osztalék számla . . . . .			19010	27
	a) Betét . . . . .		28912								
	b) Kamat . . . . .		9684								
	c) Rendbíráság és késedelmi ka- mat . . . . .		3645	42243	39						
101	Letét számla . . . . .		114390								
	visszafizetett . . . . .		22100	92290	—						
	ennek kamatai . . . . .										
				1725	44						
				511252	34					511252	34

VESZTESÉG.

**A 35-ik csoport veszteség- és nyereség számlája.**

NYERESÉG.

84	Nyomatvány számla . . . . .			75	—	83	Kamat számla . . . . .			21527	92
87	Fizetési " . . . . .			4217	82	84	Nyomatvány számla . . . . .			87	40
88	Napibiztos " . . . . .			381	19	93	Rendbíráság és késedelmi kamat . . . . .			3778	63
89	Költség " . . . . .			476	17						
92	Lakbér " . . . . .			698	66						
94	Adó " . . . . .			534	84						
98	Nyereség " . . . . .			19010	27						
				25393	95					25393	95

FENYVESI FERENC sk.,  
könyvelő.

Dr. BERGER BÉLA sk.,  
vezérigazgató.

HEINCZ JÁNOS sk.,  
pénztárnok.

Jelen zárszámadás és mérleg a zalaegerszegi szövetkezeti önszegélyző egyesület fő- és mellékkönyveivel összehasonlítva, a létező vagyon leltározatán, azt mindenben kifogástalannak és a valódi tényállással megegyezőnek találtuk.

Zalaegerszeg, 1913 január 29-én.

UDVARDY VINCE sk.,  
felügy. biz. tag.

HEINRICH LIPÓT sk.,  
felügy. biz. tag.

BÜCHLER JAKAB sk.,  
felügy. biz. tag.

BOSCHÁN GYULA sk.,  
számvizsg. biz. tag.

DEUTSCH FERENC sk.,  
számvizsg. biz. tag.

## Mindenféle könyvnyomdai munkát

legszebben és legokosabban készít

## Tahy R. Utóda

(Kakas Ágoston) könyvnyomdája  
Zalaegerszegen, Széchenyi-tér 5.

**"U.K." TEAS**  
AZ UNITED KINGDOM  
TEA COMPANY LONDON  
A VILÁG  
LEGJOBB  
TEÁI!



Zalaegerszegi Irodák: Fangler Mihály Fiai és Gyarmati Vilmos cégekénél

## Szőlősgazdák

és szőlőtelepítők figyelmébe!

AKI szőlőjét újra akarja telepíteni,  
AKI SZŐLŐOLYTVÁNYT akar ren-  
delni,

AKI gyümölcsfát, rózsafát óhajt  
ültetni —

kérjen oktató díszárjegyzéket az alábbi címtől

Transylvania Szőlőtelepítő Vállalat,

MAROSVÁSÁRHELY,  
Dr. Gece Dániel-utca 39. szám.

**3 szobás utcai lakás  
Csány-utca 41. sz. alatt  
május 1-ére kiadó. —  
: Bővebbet ugyanott. :**

**Kawa-Santal-Kapszulák**  
kitünő szer húgycsőfolyás, kankó,  
herelob, hólyaghurut és idült fehér-  
folyás ellen. Meglepően gyors hatás  
1 doboz ára 3 korona.

**Dr. Bojta-Injekció** ezzel  
egyidejűleg használva. Orvosiilag  
ajánlva. 1 üveg 1 K 60 f, ehhez  
egy fecskendező férfiáknak vagy  
nőknek 1 K 50 f. Eredményért  
kezesség.

**Universal-Fluid** felülmul-  
hatatlan hatású testszaggyógyászatoknál  
reuma-, csusz-, fej-, fogfájásnál és  
bőrviszketegségnél. 1 próba üveg  
40 f, 1 nagy üveg 1 K 50 f.

**SKRIBANEK K. M.**

gyógyszertára a „Kereszt”-hez, :: Temesvár,  
Erzsébetváros. XIV., Hunyadi-ut 30.  
— Vizsontelárusítók fényesen díjazva. —

## KÖHÖGÉS

rekedség és hurut ellen nincs jobb a

**RÉTHY-féle pemetefü cukorkánál!**

Vásárlásoknál azonban vigyázzunk és határozottan  
RÉTHY-féle-t kérjünk, mivel sok haszontalan  
utánzata van. Az eredetinek minden egyes darab-  
ján rajta van a Réthy név. 1 doboz ára 60 fillér.  
Nagy doboz 1 korona. Mindent kapható.

**25000 óra! Egy darab 2-50 K**

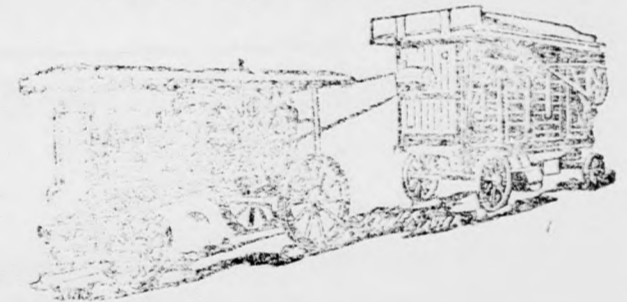
Legjobb párizsi fazon, 36 óráig jár. Prima 18  
karátos aranyozás. Az arantól nem lehet meg-  
különböztetni. 3 évi jótállás. 1 drb. 2-50 K 2 drb.  
drb. 4 K 80 f. 5 drb. 11 K 30 f. Párizsi aranyo-  
zott lánc. Legjobb fazon 50 f. 3 drb. 1 K 25 f.  
Nincs kockázat. Nem megfelelőért pénz vissza!  
Megrendelhető utánvétellel:

**Kapelusz A. Krakau.** (Öestr.)

Dietelgasse 57—1115.

## Legújabb rendszerű

**BENZIN MOTOROK  
BENZIN LOCOMOBILOK  
BENZIN MAGÁNJARÓK  
TELJES CSÉPLŐKÉSZLETEK  
NYERSOLAJ MOTOROK  
SZIVÓGÁZMOTORTELEP**



Tejjes jótállás. — Kedvező fizetési  
feltételek. — A motor kezelésébe  
díjtalan kioktatás. Árjegyzék ingyen.

**Márkus és Lakatos**

Budapest, V., Dávid-u. 15.

## Szőlőbirtokosok különös figyelmébe!

Ha Forhinnal permetez,  
Rézkénporral poroz és  
Bagollal öli a szőlőmolyt:



**I - SZÖR**  
kevesebb  
a gond,  
**II - SZÖR**  
kevesebb  
a munka,  
**III - SZÖR**  
kevesebb  
a munkabér!

mert a **FORHIN** a sokszorta megjavított bordói keverék és számtalan köszönő és  
elismerő-levél tanúsága szerint mindenütt a legnagyobb meglege-  
désel használják. — A **FORHIN**-nak nincs üledéke, vízbe dobva azonnal oldódik és  
egy kész anyag, főalkatrésze rézgalic, tapadóképesége  
oly nagy, hogy bármely harmatnál permetezhet vele; használata óriási munka- és pénzmeg-  
takarítást jelent, mert az anyag teljesen kész!

## Gyümölcskertészek

használjanak saját érdekükben Cali-  
forniai lét, a gyümölcsrovarok elleni  
védekezésre rovarenyvet minden kár-  
tékony rovar lekötésére, rovarfogó övet az összes kártékony rovarok elfogására, Laurinát a  
rovarok ellen nyári védekezésre. Lauril Karbolineumot a rovarok elleni téli védekezésre. Lauril  
ottóviaszt az oltványok nemesítésére, Ichneumint a zsenge virágok permetezésére, Nicotin  
Quassiakivonatot faiskolák permetezésére, Topomort mezei egerek pusztítására. Pamplit rovarok  
és darazsak elfogására. Tessék mindezen cikkekről kimerítő leírást és használati utasítást kérni,  
melyet ingyen és bérmentve küld az összes érdeklődőknek a

**FORHIN** szőlőpermetezési anyaggyár Budapest, VI., Vác-ut 93/v.,  
::: ::: valamint képviselői: ::: :::

SZALAY IGNÁC Zalaszentgrót. — HIRSCH és SZEGŐ Nagykanizsa. — HILLER IGNÁC és  
::: FIA Tapolca. — Ifj. HORVÁTH JENŐ Zalaegerszeg. :::